



Localidad Mercedes (S.L.)  
Escuela n° 38  
Maestra Rosa Quiroga



La persona que narra lo siguiente es:

Manuel Miranda.

Uno de los primeros pobladores del "Barrio de Las Mirandas"

Supersticiones relativas a fenómenos Naturales o naturaleza inanimada.

He sentido afirmar a algunos ancianos que la vida se prolonga más acostumbrando dormir siempre con la cabeza hacia el norte, porque la circulación de la sangre se verificaba con mas facilidad.

- Luz mala -

Algunos dicen que es el reflejo de algun tesoro escondido por los primeros habitantes españoles para librarlos del robo.

- Luces fijas -

La tumba de un indigena con sus caudales sus cráneos sus armas que duerme hasta que vuelva a resucitar

- Luz fija -

Se cree que es una alma en pena, el alma de un difunto que se aparece a los suyos.

como un débil reflejo, una ánima vestida de aire en una clara noche de luna, que por su porte o alguna manifestación característica del muerto se hace conocer, cuando no ha resultado hacerlo en el sueño u en otra revelación según su necesidad de la otra vida.

Esta es una luz morille que alguna vez hace sentir un débil sibilido que entremece y remueve las fibras, recordando las meditaciones y oraciones religiosas. Este sonido triste y suave se diferencia del fuerte estridente del diablo que anda tentando.

### - Luz flotante.

Se cree es algo como un copo, de algo iluminado, o como un tenue resplandor fosforescente flotante en la atmosfera que se posa sobre los pastizales al borde del camino o en la cima de los árboles.

Hacia 59 a 60 años era muchacho, nunca tuve un miedo semejante.

"Vivía en la "Atravesía" a ciertas leguas de esta ciudad. En ciertos días y a ciertas horas aparecía cerca de mi casa hasta posarse en los charnales del corral, una luz grande como una nube encendida

Una tarde dispongo perseguiarla, monto el mejor de los caballos. hago acallar el triste aullido de los perros invitándolos a la carga atropéyan, la luz a dos metros de distancia se para los galgos no la alcanzan, empuézan su lomo, ora lloran, ora quinen, casi sumisos sin retirarse de su amo, que corre tras el débil resplandor sin fin, sin rumbo en un ancho campo de médanos, a la oraciones en medio de nieblas. No sé donde voy, ni puedo saber que es la luz, hasta que al fin se disuelve en muchas pequeñas luces, que se apagan, dejándome a oscurar en medio del desierto y en una noche la más negra que he visto en mi vida.

Sin poderme orientar hacia mi casa, después de divagar un rato, distingo otra luz, la me sirve de guía para llegar a un rancho cuyos moradores al conocer mi misteriosa aventura me acompañan a mi casa, en donde mi mujer y mis hijos afirman, que conservo algo del misterio de la noche aquella,

Localidad Mercedes (SS)

Escuela N° 38

Maestra Rosa Quiroga

D<sup>na</sup> V. Carrizo.



Canciones regionales

Cuecim

Los puntanos de la falda

Cuando se van a morir

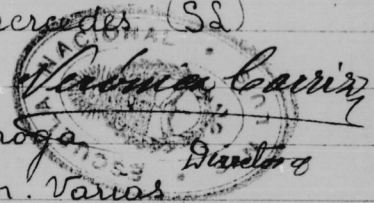
Piden a Dios y la Virgen

Que madure el piquillín

C El ~~puntano~~ <sup>paisano</sup> está muy mal  
Llaman a un inteligente  
Que le ponga un sinopismo  
De piquillín en la frente X

C El puntano está muy mal  
Dicen que se está muriendo;  
Pasarle un plato de añapa  
Pa que lo vaya lambiendo. X

Localidad Mercedes (SS)  
 Escuela N: 38  
 Maestra Rosa Ruroja  
 Personas que narran. Varios



C

Supersticiones relativas a animales  
 El grito de la lechuza en la oración se cree anuncia muerte

El gorro, la libre y la perdiz, se cree traen desgracia cuando llegan a las caras

El crespín, pájaro regional, se le corre de los árboles próximo por su grito triste, como un llamado lleno de desesperación.

Cuentan los ancianos, que este pájaro fue una mujer que hizo enterrar a su marido vivo en el campo; después se arrepiente, le pide perdón a Dios de su crimen pero Dios para perdonarla, la manda que lo busque al marido que se llama crespín. Ella sale en forma de pájaro en el mes de noviembre, mes en el cual se cree salen las ánimas, lo grita todo el mes, y después no se le siente gritar en todo el año.

Localidad Mercedes (SS)

Escuela N: 38

Maestra Rosa Quiroga



Nombre de la persona que lo narró Antonio Chaves

Otros datos Formo por sus viajes desde esta a San Juan y Mendoza.

Milonga antigua

Canto popular de los arrieros y tropeiros puntanos

He visto ?

He visto correr un río

En compañía de un zapato.

He visto una guerra e gatos  
que peleaban con un turco.

He visto sacar de un surco  
Erigo para toda España.

Do vi tejer una araña  
Ropa para una tropa.

He visto andar un molino  
con el vapor de una mosca.

He visto una casa rota  
Cocida con un esparto.

Lo vi bailar un lagarto  
En compañía de un ratón.

He visto una diversión  
De tábanos y mosquitos.

He visto una vieja a gritos  
Que se le quemaba la cara;

Habría sido un tiesto e grasa  
Que tenía puesto al sol.

He visto afeitarse un burro  
Por darle gusto a un caballo.

He visto cantar un gallo  
Debajo de una gallina.

Como esto puede ser cierto  
Tambien puede ser mentiras



Localidad Mercettes

Escuela N° 38

Maestra Rosa Zurroga *Benigna Carrizosa*

Personas que lo narran. Varias

Procedimientos y recetas populares para curar ciertas enfermedades.

El dolor de muelas se cura con buchadas de un té de hojas de molle morado con aguardiente hervido en el cuerno de una cabra enterrado en el rescoldo.

La tos la curan con la flor de la liga de los árboles (familia de las Lorantáceas posiblemente Género *Viscum*) mezclada con almidón de trigo y azúcar tostada (quemada) eso en té.

Chilcha malilla nombre indígena (planta de la flia de las compuestas) se usa en té

Peperina (flia Labradas Género *Mentha*)

Se usa en infusión para ayudar la digestión.

La farilla (flia de la Zigofiláceas Género

*Larrea* Especies comunes *cuneifolia*

y *divaricata* *Vulneria*) se usa en infusión de las hojas o en polvo.

*Eoparaire* (flia compuesta medicinal)

Se usa para curar resfriados.

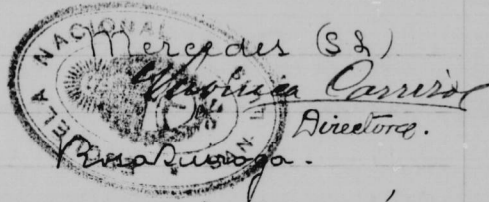
Cargueja ( *Genista tridentata* mono  
cotiledonia) para curar enfermedades  
al hígado.

El poleo. flía de las Saliadas Género  
*mentha*) Digestivo en infusión

El Tala ( *Celtis tala* ) para enfermeda  
des al corazón.

La ruda ( *ruta graveolens* ) se considera  
que ahuyenta las brujas y los malos  
espíritus.

Localidad  
Escuela N° 38  
Maestria



Nombre de la persona que la narró:  
Fernando Falletti. Edad - 60 a 65 años.  
Otros datos: Conocido por sus largos viajes en carros a comprar frutos del país al sur hasta la costa del Salado de Mendoza.

- Adivinanza -

Doce meses tiene el año

Porqué diez?

Cuatro patas la seldomía

Porqué tres?

Y la pe' que no pegaba

Porque pega pe' con pe'?

Cuenta que su esposa le escribió en forma de adivinanza esa carta con objeto de que el mensajero no comprendiera el reclamo que se hacía; porque de los doce pesos que su esposo le mandaba solo recibía diez, al cardero le faltaba una pata y al barril de vino un poco.

- Otra -

Un árbol con 12 doce gajos,  
Cada gajo con su rama,

Cada rama con su nido,  
Cada nido con su nombre.  
Adivine su v<sup>o</sup> es hombre.  
Repuesta el año.



Localidad  
Escuela N° 38  
Maestra Rosa Quiroga  
Terminos Regionales

Inteligente. El curandero por exten  
sion a los medicos

Cordial. La mezcla de los remedios  
que producen efectos contrarios

Ejemplos Un té con poleo (flor de las  
Sabiadas género mentha) que es  
caliente y hojas de duraznos que son frescas.

Defensivo. La purga

Pichana La eroda

Chandeta Alpargatas usadas

Cineja Cabello trenzado

Cuya La cama

Cutaina La pazada

Pachona Perezosa

Los ricios A la azucar y la yerba

Marrano al cerdo

Camango Obzado grande

Velay Sinare

Monear coquetear

Culitino Desordenada

Insultar Injuria

Aguaitar y Bombar - Mirar con cautela  
Sugar - we